



ภาคผนวก

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก ก

เอกสารรับรองโครงการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์



สำนักงานวิจัยธรรมการวิจัย
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

AF 05-010



เอกสารเลขที่ 077/2559

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

ชื่อคณะกรรมการ : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ที่อยู่ : เลขที่ 110 ถนนอินทวิโรฒ ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200

ชื่อเรื่องโครงการวิจัยเพื่อวิธานพันธ์ (ภาษาไทย) ความรอบรู้ด้านสุขภาพและการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2

(ภาษาอังกฤษ) Health Literacy and Self-Management in Older Persons with Type 2

Diabetes Mellitus

เลขที่โครงการ : 005 - 2559 ; รหัสโครงการ : EXP - 052 - 2559

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัยเพื่อวิธานพันธ์ : นางสาวเจี๊ยบ พลเคราะห์

สาขาวิชา : การพยาบาลผู้สูงอายุ แผนก ก. ภาคปกติ

สังกัด : คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ผู้ให้ทุนวิจัย : (ถ้ามี).....

เอกสารที่รับรอง	ฉบับที่รับรอง
โครงการวิจัย	ฉบับที่ 1 วันที่ 8 สิงหาคม 2559
เอกสารคำชี้แจงข้อมูลสำหรับอาสาสมัคร	ฉบับที่ 1 วันที่ 8 สิงหาคม 2559
เอกสารแสดงความยินยอมของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย	ฉบับที่ 1 วันที่ 8 สิงหาคม 2559
เครื่องมือวิจัย	ฉบับที่ 1 วันที่ 8 สิงหาคม 2559
ข้อตกลงประวัติหัวหน้าโครงการ	ฉบับที่ 1 วันที่ 8 สิงหาคม 2559
เอกสารประชาสัมพันธ์	

กระบวนการพิจารณาโครงการวิจัย : กระบวนการทบทวนแบบเร่งด่วน (Expedited Review) ประจำเดือนสิงหาคม 2559

ผลการพิจารณา : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ได้พิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยในขอบเขตที่เสนอได้

อนุมัติ ณ วันที่ 1 เดือน กันยายน พ.ศ. 2559 มีผลถึงวันที่ 29 เดือน สิงหาคม พ.ศ. 2560

Form version 03.0 February 12, 2016

หน้า 1 ของ 2 หน้า



กำหนดส่งรายงานความก้าวหน้าของการวิจัย

[] ทุก 3 เดือน

[] ทุก 6 เดือน

[/] ทุกปี (ในการยื่นไปรษณีย์อย่างน้อย 60 วัน ก่อนวันหมดอายุใบรับรอง)

คณะกรรมการฯ ชุดนี้จัดตั้งและดำเนินการตาม GCPs และแนวทางจริยธรรมสากล กฎหมาย และข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง

ลงชื่อ :
(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตว ศรีสุพรรณ)
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ลงชื่อ :
(ศาสตราจารย์ ดร.วิภาดา คุณาวิภคกุล)
คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การปฏิบัติหลังจากรับรอง

1. หากจะแก้ไขเปลี่ยนแปลงใบบรรจุข้อมูลสำหรับผู้ป่วยอาสาสมัคร หรือเอกสารยินยอมหรือโครงการวิจัย ต้องขออนุมัติก่อนวันแม้ว่าเป็นเรื่องเร่งด่วนเพื่อสวัสดิภาพของอาสาสมัคร
2. หากมีข้อมูลใหม่หรือเหตุการณ์ใด ๆ ที่อาจมีผลต่ออัตราส่วนระหว่างผลประโยชน์และความเสี่ยงของการศึกษาวิจัย ให้รายงานต่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยโดยรีบด่วน
3. การเปลี่ยนแปลงในโครงการวิจัย ต้องแจ้งคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยทุกครั้ง
4. รอส่งรายงานผลการวิจัยเมื่อสิ้นสุดโครงการ
5. หากใกล้จะสิ้นสุดการอนุมัติแล้ว แต่ผู้วิจัยยังดำเนินการไม่แล้วเสร็จ กรุณาส่งรายงานความก้าวหน้าโครงการวิจัย หรือนำบันทึกขอขยายเวลา โดยระบุเหตุผลความจำเป็นในการขยายเวลา หรือแม้กระทั่งเวลาที่ขยาย ทั้งนี้จะต้องดำเนินการก่อนที่จะสิ้นสุดระยะเวลาการอนุมัติตามที่ระบุในเอกสารรับรองอย่างน้อย 2 เดือน



บันทึกข้อความ

เลขที่	๖๖๖
วันที่	๑๒ มี.ค. ๒๕๕๘
เวลา	๑๖.๐๐

ส่วนงาน งานบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย โทร. ๕๖๕๕๐๐

ที่ ศธ ๖๕๙๓(๒๓)/๕๖๕๕๐๗

วันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๕๗

หน่วยบัณฑิตศึกษา	
เลขที่รับ	1915
เลขที่ส่ง	11.3.00.๕๖๖
เวลา	16.02 น.

เรื่อง อนุญาตให้ใช้เครื่องมือวิจัย

เรียน คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

ตามหนังสือที่ ศธ ๖๕๙๓(๗)/๖๕๕๑๒ ลงวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๗ เรื่อง ขออนุญาตให้ใช้เครื่องมือวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ คณะพยาบาลศาสตร์ มีความประสงค์จะขอ อนุญาตให้นางสาวจรีธา นพเคราะห์ นักศึกษาปริญญาโทหลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลผู้สูงอายุ คณะพยาบาลศาสตร์ นำเครื่องมือวิจัยในวิทยานิพนธ์ของ นางพัชรี อ่างบุญตา ไปใช้ในงานวิจัยนั้น

บัณฑิตวิทยาลัยพิจารณาแล้วไม่ขัดข้อง และยินยอมอนุญาตให้นำเครื่องมือดังกล่าว ไปใช้ประโยชน์ในการศึกษารวิจัยได้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(รองศาสตราจารย์ ดร.พิพัทธ วงศ์หงษ์กุล)

รองคณบดี ปฏิบัติการแทน

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

เขียน	ไปรษณีย์	ส่ง
เพื่อ	<input checked="" type="checkbox"/>	ไปรษณีย์
	<input type="checkbox"/>	ไปรษณีย์ทางอากาศ
	<input type="checkbox"/>	ไปรษณีย์ทางอากาศ/ส่งทาง
	<input type="checkbox"/>	

๕๖

นางสาวจรีธา นพเคราะห์
พนักงานปฏิบัติการ
14 มี.ค. 2559

สุภาพ อึ้งไม่ทราบชื่อ

14 มี.ค. 2559



บันทึกข้อความ

ส่วนงาน คณะพยาบาลศาสตร์ (งานบริการการศึกษา) โทร. ๒๖๐๖๕๙. ๕๔๖๐๖๙๙

ที่ ศอ ๖๕๕๖๓.๑๗.๕๓.๒๖๗๙/๗๕๗๙ วันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๙

เรื่อง ขออนุญาตเรียนเชิญอาจารย์ในสังกัดเป็นผู้ทรงคุณวุฒิแปลย้อนกลับเครื่องมือวิจัย

เรียน คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

ด้วย นางสาว จริยา นพเคราะห์ รหัสประจำตัว ๕๖๒๒๕๐๐๘ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชา การพยาบาลผู้สูงอายุ แผน ก ภาคปกติ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับอนุมัติให้ทำการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง " ความรอบรู้ด้านสุขภาพ และการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ ๒ " " Health Literacy and Self-Management in Older Persons with Type ๒ Diabetes Mellitus " โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.โรจน์ จินตนาวิวัฒน์ และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ทศพร คำผลศิริ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ มีความประสงค์จะขอเรียนเชิญ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ศรีมา นียมคำ เป็นผู้ทรงคุณวุฒิในการแปลย้อนกลับเครื่องมือวิจัย จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในเรื่องดังกล่าว ข้างต้น

ฝ่ายวิชาการ จึงขออนุญาตเรียนเชิญอาจารย์ท่านดังกล่าวเป็นผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาตรวจสอบคุณภาพของเครื่องมือวิจัยของนักศึกษา เพื่อนักศึกษาจะได้นำข้อเสนอแนะที่ได้ไปปรับปรุงคุณภาพเครื่องมือการวิจัยให้มีความเหมาะสมในการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ต่อไป ทั้งนี้ นักศึกษาได้ทำการติดต่อกับอาจารย์ท่านดังกล่าวเป็นการภายในไว้หนึ่งแล้ว และหากท่านประสงค์จะติดต่อกับนักศึกษาสามารถติดต่อได้โดยตรงที่ นางสาว จริยา นพเคราะห์ หมายเลขโทรศัพท์ ๐ ๘๔๗๙ ๕๔๗๒๖

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาต จักเป็นพระคุณยิ่ง

(อาจารย์ ดร.สุการ์ตน วังศิริกุล)

ผู้ช่วยคณบดี ปฏิบัติการแทน

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

สำเนาเรียน : ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ศรีมา นียมคำ



ที่ ศธ ๖๕๐๒ (๗) ๖๖๖

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
๑๑๐/๕๗ ถนนเชียงใหม่ ตำบลศรีภูมิ
อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ ๕๐๒๐๐

๒๐ กันยายน ๒๕๕๙

เรื่อง ขออนุญาตเรียนเชิญอาจารย์เป็นผู้ทรงคุณวุฒิแปลวิทยานิพนธ์เรื่องมือวิจัย

เรียน รองศาสตราจารย์ ดร. สุวิจิต ชัยคุณ

- | | |
|--|--------------|
| สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. บทคัดย่อโครงการวิจัย | จำนวน ๑ ฉบับ |
| ๒. เครื่องมือการวิจัย | จำนวน ๑ ฉบับ |

ด้วย นางสาว จริยา นพเคราะห์ รหัสประจำตัว ๕๗๑๒๓๑๐๐๘ นักศึกษาปริญญาโท หลักสูตรพยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชา การพยาบาลผู้สูงอายุ แผนก ภาค ปกติ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับอนุมัติให้ทำการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง " ความรอบรู้ด้านสุขภาพ และการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ ๒ " - Health Literacy and Self-Management in Older Persons with Type ๒ Diabetes Mellitus " โดยมี ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.โรจน์ จินตนาวัฒน์ และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ทศพร คำผองศิริ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาเพื่อวิทยานิพนธ์ มีความประสงค์จะขอเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิในการแปลวิทยานิพนธ์จากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อพิจารณาและตรวจสอบเครื่องมือวิจัยที่ประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในเรื่องดังกล่าว ข้างต้น

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จึงขออนุญาตเรียนเชิญท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาตรวจสอบคุณภาพของเครื่องมือวิจัยของนักศึกษา เพื่อให้นักศึกษาจะได้นำข้อเสนอแนะที่ได้ไปปรับปรุงคุณภาพเครื่องมือการวิจัยให้มีความเหมาะสมในการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ต่อไป ทั้งนี้ นักศึกษาได้ทำการติดต่อกับท่านเป็นการภายในไว้ก่อนหน้านี้แล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาต จักเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

(อาจารย์ ดร.สุวิจิตน์ ชัยคุณ)

ผู้ช่วยคณบดี ปฏิบัติการแทน

คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

งานบริการการศึกษาและพัฒนาคุณภาพการศึกษา

โทรศัพท์ ๐ ๕๓๙๓ ๖๐๖๕, ๐ ๕๓๙๓ ๖๐๖๗

โทรสาร ๐ ๕๓๙๓ ๖๐๖๕

ผู้ประสานงาน : นางสาว จริยา นพเคราะห์ เบอร์โทรศัพท์ ๐๕๑-๗๕๕๘๖๒๑๖

ภาคผนวก ข

เอกสารพิทักษ์สิทธิ์ของกลุ่มตัวอย่าง

ดิฉัน นางสาว จรียา นพเคราะห์ นักศึกษาปริญญาโท สาขาวิชาการพยาบาลผู้สูงอายุ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จัดทำโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่อง ความรอบรู้ด้านสุขภาพและการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็น โรคเบาหวานชนิดที่ 2 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาระดับความรู้ ด้านสุขภาพและพฤติกรรมจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2 และศึกษาความสัมพันธ์ ระหว่างความรู้ด้านสุขภาพและพฤติกรรมจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2 อาสาสมัครเข้าร่วม โครงการคือผู้สูงอายุที่เป็น โรคเบาหวานชนิดที่ 2 การจากโรงพยาบาลโพทะเล จังหวัด พิจิตร จำนวน 88 คน

การศึกษานี้เป็นการวิจัยเชิงสัมภาษณ์ ดิฉันใคร่ขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการนี้เนื่องจากท่านเป็นผู้หนึ่งที่มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดของงานวิจัย ดิฉันขอให้ท่านอ่านทำความเข้าใจกับโครงการวิจัยนี้ก่อน และหากมีข้อสงสัยโปรดซักถาม หรือนำไปปรึกษาผู้ใกล้ชิด และเมื่อเข้าใจดีแล้ว ดิฉันขอให้ท่านตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในโครงการวิจัยหรือไม่ โครงการวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อปริญญา ท่านอาจจะไม่ได้รับประโยชน์ต่อสุขภาพโดยตรงจากการเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ แต่ข้อมูลที่ได้หลังโครงการวิจัยนี้เสร็จสิ้น จะเป็นการขยายองค์ความรู้เกี่ยวกับความรอบรู้ด้านสุขภาพและการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2 เพื่อให้พยาบาลสามารถนำข้อมูลที่ได้มาเป็นข้อมูลพื้นฐานในการเสริมสร้างความรอบรู้ด้านสุขภาพและการจัดการตนเองให้กับผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2

เมื่อท่านได้รับทราบวัตถุประสงค์ รายละเอียดแนวทางการเข้าร่วมการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในครั้งนี้ ท่านตกลงเข้าร่วมโครงการครั้งนี้ ท่านจะได้รับหนังสือแสดงความยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เพื่อให้ท่านลงลายมือชื่อกำกับในหนังสือแสดงความยินยอมการเข้าร่วมการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ 1 ฉบับ หลังจากนั้น ดิฉันจะขอสัมภาษณ์ท่าน จากแบบสอบถามจำนวน 3 ชุด ได้แก่ แบบสอบถามข้อมูลส่วนบุคคล แบบสอบถามความรู้ด้านสุขภาพ แบบสอบถามพฤติกรรมจัดการตนเอง ซึ่งจะใช้เวลาประมาณ 30-45 นาที และจะสัมภาษณ์เพียงครั้งเดียวเท่านั้น

ในการเข้าร่วมในโครงการวิจัย ขึ้นอยู่กับความสมัครใจของท่าน ท่านสามารถเลือกเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการ หรือถอนตัวจากการเข้าร่วมโครงการเมื่อใดก็ได้โดยไม่มีสัญญาเสียประโยชน์ใดๆ และไม่มีผลต่อการรักษาตามมาตรฐานซึ่งท่านพึงจะได้รับ ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน หากท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งให้ดิฉัน ได้ทราบ และสิทธิประโยชน์อื่น อันเกิดจากผลการศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ และข้อมูลของท่านในการศึกษานี้จะถูกเก็บเป็นความลับและใช้รหัสแทนชื่อจริงของท่าน ในการนำข้อมูลไปอภิปรายหรือตีพิมพ์เพื่อเผยแพร่จะทำในภาพรวมเท่านั้น

โครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์นี้เป็นกรอบแบบสอบถาม หากมีคำถามบางข้อที่อาจทำให้ท่านเครียดหรือรู้สึกไม่สบายใจ หากเกิดภาวะเช่นนี้ ขอให้ท่านแจ้งให้ผู้วิจัยทราบและผู้วิจัยจะหยุดพักจนกว่าท่านจะรู้สึกดีขึ้น และในการตอบแบบสอบถามซึ่งใช้เวลาประมาณ 30-45 นาที หากทำให้เกิดความไม่สุขสบาย เมื่อยล้าและต้องการหยุดพัก ผู้วิจัยจะหยุดพักประมาณ 5 นาที เพื่อให้ท่านเปลี่ยนอิริยาบถ ผ่อนคลาย และพร้อมที่จะตอบแบบสอบถาม ท่านมีอิสระที่จะปฏิเสธการเข้าร่วมโครงการวิจัยโดยบอกกับผู้ให้ข้อมูลแก่ท่าน หรือระหว่างการวิจัยก็สามารถแจ้งขอถอนตัวออกจากโครงการวิจัยได้โดยจะไม่มีผลกระทบใดๆต่อท่าน ในโครงการวิจัยนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น และจะไม่ได้รับค่าตอบแทนจากการเข้าร่วมการศึกษาวิจัยนี้

หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการศึกษาในครั้งนี้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัยได้คือ นางสาว จริญญา นพเคราะห์ หมายเลขโทรศัพท์ 081-7858726 หรือ อาจารย์ที่ปรึกษา คือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. โรจน์จินตนาวัฒน์ เบอร์โทรศัพท์ 053-935016 (เวลาราชการ) และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ทศพร คำผลศิริ เบอร์โทรศัพท์ 053-949057 (เวลาราชการ)

ในกรณีที่ท่านต้องการทราบข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิของอาสาสมัคร ท่านสามารถติดต่อได้ที่ คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทร.053-936080 (เวลาราชการ) หรือ Fax 053-894170

ลงชื่อ (ผู้วิจัย)

(นางสาว จริญญา นพเคราะห์)

นักศึกษาระดับปริญญาโท คณะพยาบาลศาสตร์

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

วันที่เดือนพ.ศ.

เอกสารแสดงความยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว..... ขอให้ความยินยอมของตนเองที่จะเข้าร่วมในโครงการศึกษาเพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง ความรอบรู้ด้านสุขภาพและการจัดการตนเองในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2

โดยข้าพเจ้าได้รับทราบข้อมูลและคำอธิบายเกี่ยวกับการวิจัยนี้แล้ว ข้าพเจ้าได้มีโอกาสซักถามเกี่ยวกับการวิจัยนี้และได้รับคำตอบเป็นที่พอใจและเข้าใจแล้ว ข้าพเจ้ามีเวลาเพียงพอในการอ่านและทำความเข้าใจกับข้อมูลในเอกสารนี้อย่างถี่ถ้วน และได้รับเวลาเพียงพอในการตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมโครงการนี้หรือไม่

ข้าพเจ้าขอลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐานประกอบการตัดสินใจเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ครั้งนี้ โดยการลงลายมือชื่อนี้ ข้าพเจ้าไม่ได้สละสิทธิใดๆ ที่ข้าพเจ้าพึงมีตามกฎหมาย

ลายมือชื่ออาสาสมัคร วัน-เดือน-ปี

(.....)

ลงนาม.....(ผู้วิจัย)

(นางสาว จริยา นพเคราะห์)

ลงนาม..... (พยาน)

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

ภาคผนวก ค

เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูลและดำเนินการวิจัย ประกอบด้วย

ส่วนที่ 1 แบบสอบถามข้อมูลส่วนบุคคล

ส่วนที่ 2 แบบสอบถามสอบถามความรอบรู้ด้านสุขภาพในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2

ส่วนที่ 3 แบบสอบถามพฤติกรรมการจัดการตนเองของผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ส่วนที่ 1 แบบสอบถามข้อมูลส่วนบุคคล

คำชี้แจง กรุณาเติมข้อความลงในช่องว่าง และใส่เครื่องหมาย ✓ ลงใน ให้ตรงตามความเป็นจริง
ที่เกี่ยวกับท่านมากที่สุด

1. เพศ

ชาย หญิง

2. อายุ.....ปี

3. สถานภาพสมรส

โสด สมรส หม้าย/หย่า/แยกกันอยู่

4. ระดับการศึกษา

ต่ำกว่าปริญญาตรี
 ปริญญาตรี
 สูงกว่าปริญญาตรี
 อื่นๆ โปรดระบุ.....

5. อาชีพ

ไม่มีอาชีพ
 อาชีพ
 รับจ้าง ข้าราชการบำนาญ
 ค้าขาย เกษตรกร (ทำนา ทำสวน ทำไร่)
 เกษตรกร (เลี้ยงสัตว์) อื่นๆ ระบุ.....

6. ระยะเวลาที่ได้รับการวินิจฉัยว่าเป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2ปี

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ส่วนที่ 2 แบบประเมินความรอบรู้ด้านสุขภาพ

คำชี้แจง ข้อคำถามต่อไปนี้ เป็นการสอบถามความรอบรู้ด้านสุขภาพในผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวาน ชนิดที่ 2 ได้แก่ ความรอบรู้ด้านสุขภาพพื้นฐาน ความรอบรู้ด้านสุขภาพด้านการมีปฏิสัมพันธ์/ การติดต่อสื่อสาร และความรอบรู้ด้านสุขภาพด้านวิจารณ์ญาณ ขอให้ท่านตอบให้ตรงกับความจริงที่ท่านปฏิบัติมากที่สุด โปรดใส่เครื่องหมาย (✓) เพียงคำตอบเดียว และคำตอบของท่านไม่มีผิดหรือ ถูก ซึ่งมีความหมายดังนี้

ความถี่ของการเกิดเหตุการณ์	การปฏิบัติทางบวก	การปฏิบัติทางลบ
ไม่เคย	1	4
นานๆครั้ง	2	3
บางครั้ง	3	2
บ่อยครั้ง	4	1

ระดับความรอบรู้ด้านสุขภาพ	ความถี่ของการเกิดเหตุการณ์			
	ไม่เคย	นานๆครั้ง	บางครั้ง	บ่อยครั้ง
ความรู้รอบรู้ด้านสุขภาพพื้นฐาน				
ในการอ่านใบให้คำแนะนำหรือแผ่นพับของโรงพยาบาลหรือฉลากยา				
1. ท่านพบว่าข้อความมีขนาดเล็กเกินไปไม่เหมาะแก่การอ่าน				
2. ท่านพบว่าตัวหนังสือหรือคำบางคำที่ท่านไม่ทราบหรือไม่เข้าใจความหมาย				
3. ท่านพบว่ามีเนื้อหายากเกินไป				
.....				
14.				

ส่วนที่ 3 แบบประเมินพฤติกรรมกรรมการจัดการตนเองเพื่อควบคุมโรคเบาหวาน

คำชี้แจง ข้อคำถามต่อไปนี้ เป็นการสอบถามพฤติกรรมกรรมการจัดการตนเองของผู้สูงอายุที่เป็นโรคเบาหวานชนิดที่ 2 ได้แก่ การรับประทานอาหาร การออกกำลังกาย การใช้ยา เทคนิคการจัดการตนเองกับอาการแทรกซ้อนจากโรคเบาหวานและการลดความเครียด การประสานความร่วมมือกับบุคลากรสุขภาพ เมื่ออ่านข้อคำถามขอให้ท่านตอบให้ตรงกับความจริงที่ท่านปฏิบัติมากที่สุด โปรดใส่เครื่องหมาย (✓) ในช่องว่าง โดยเลือกเพียงคำตอบเดียว ซึ่งมีความหมายดังนี้

ไม่ปฏิบัติเลย	หมายถึง	ไม่ปฏิบัติกิจกรรมเลย
ปฏิบัติหลายๆครั้ง	หมายถึง	ปฏิบัติไม่สม่ำเสมอหรือ 1 ครั้งใน 1 สัปดาห์
ปฏิบัติบ่อยครั้ง	หมายถึง	ปฏิบัติสม่ำเสมอ 2 ครั้งใน 1 สัปดาห์
ปฏิบัติสม่ำเสมอ	หมายถึง	ปฏิบัติอย่างสม่ำเสมอ 3 ครั้งขึ้นไปใน 1 สัปดาห์

ข้อความ	ปฏิบัติ			ไม่ปฏิบัติ เลย
	สม่ำเสมอ	บ่อยครั้ง	นานๆ ครั้ง	
ด้านการออกกำลังกาย 1. ท่านเดินออกกำลังกาย เพื่อให้แขน ขา และลำตัวมีการเคลื่อนไหวบ้าง เป็นจังหวะ และต่อเนื่องครั้งละ 15- 30 นาที				
2. ท่านเดินออกกำลังกายหลังรับประทานอาหารแล้ว 2 ชั่วโมง 17.				

ภาคผนวก ง

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

ผู้ทรงคุณวุฒิ

รศ.ดร. สุวิจิต ชัยธรรม

ผศ.ดร. ศรีมณา นิยมคำ

สังกัด

Senior Lecturer Marketing Communications

The University of Westminster

กลุ่มวิชาการพยาบาลกุมารเวชศาสตร์

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ภาคผนวก จ

เอกสารขออนุญาตนำเครื่องมือไปใช้ในการวิจัย

ตำแหน่งคณาจารย์อิเล็กทรอนิกส์ขออนุญาตใช้เครื่อง

From: jjariya-nopp@hotmail.com

> Sent: Thursday, March 31, 2016 4:55 PM

> To: suka@jikei.ac.jp

> Hello M. Suka. My name Miss Jariya Noppakraw . I am Nurse and studying Master degree ChiangMai University in thailand. I'm doing thesis topic " health literacy " and interested your thesis and tools measure health literacy (HLS-14). I would like to see original version tools for my thesis. I hope to gain favor from you. Thank you very much.

From: suka@jikei.ac.jp

> To: jjariya-nopp@hotmail.com

> Subject: Re: HLS-14

> Date: Thu, 31 Mar 2016 17:22:41 +0900

> Dear Jariya,

Thank you for your e-mail. I send you our original paper as an attachment for your personal use. Best regards.

From: jjariya-nopp@hotmail.com

> To: suka@jikei.ac.jp

> Subject: RE: HLS-14

> Date: Fri, 1 Apr 2016 14:52:38 +0700

> thank you very much Machi Suka. In this paper, I have already. I would like total detail of tools such as scoring method, How to ensure quality research tools. I hope to get from you please. Best regards.

From: jjariya-nopp@hotmail.com

> Sent: Friday, April 01, 2016 7:03 PM

> To: Machi SUKA

> Subject: RE: HLS-14

> If so I would like get full text. I hope to get from you please. Best regards.

From: suka@jikei.ac.jp

> To: jjariya-nopp@hotmail.com

> Subject: Re: HLS-14

> Date: Sat, 2 Apr 2016 11:08:08 +0900

> Dear Jariya,

> As descibed on page 409 of the EHPM 2013 paper, the scores on the items were summed up for each respondent to give the total HL score, as well as functional, communicative, and critical HL scores. Higher scores indicate a better HL. Best regards.

From: jjariya-nopp@hotmail.com

> Sent: Monday, April 03, 2016 22:36 PM

> To: Machi SUKA

> Subject: RE: HLS-14

>Thank you very much for information provided. Best regards.

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

ประวัติผู้เขียน

- ชื่อ-นามสกุล นางสาวจริยา นพเคราะห์
- วัน เดือน ปี เกิด 4 พฤษภาคม พ.ศ. 2519
- ประวัติการศึกษา ปีการศึกษา 2541 พยาบาลศาสตรบัณฑิต
วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีนพบุรุษราชชนก พิษณุโลก
- ปีการศึกษา 2549 สาธารณสุขศาสตรบัณฑิต
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช
- ปีการศึกษา 2549 หลักสูตรการพยาบาลเฉพาะทาง
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
- ประวัติการทำงาน พ.ศ. 2541-ปัจจุบัน พยาบาลวิชาชีพชำนาญการ
โรงพยาบาลโพทะเล จังหวัดพิจิตร



รับมหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University
rights reserved